

Wireless Speaker System



SRS-BT25

Español

Antes de utilizar el sistema, lea esta guía detenidamente y consérvela para consultarla en el futuro.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.
No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, mantelos, cortinas, etc. Tampoco coloque fuentes de llamas vivas, como las velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, y no coloque objetos que contengan líquidos, como los jarrones, sobre el aparato.

No instale el adaptador de CA en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.
Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a una toma de corriente de CA de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en la unidad, desconecte el enchufe principal de la toma de corriente de CA inmediatamente.

El sistema no se desconectará de la red eléctrica mientras esté conectado a la toma de corriente de CA, aunque el propio sistema esté apagado.

La placa de características se encuentra en la parte inferior externa del sistema.



Por medio de la presente Sony Corp. declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.net/>

Noruega: El uso de este equipo de radio no se permite en la zona geográfica dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Alesund, Svalbard.

Italia: La utilización de la red LAN se rige:
- respecto al uso privado, por el decreto legislativo de 18.2.2003, n.º 259 ("código de comunicaciones electrónicas").
En concreto, el artículo 104 indica cuándo se requiere la previa obtención de una autorización general y el artículo 105 indica en qué situaciones se permite la libre utilización;
- respecto al suministro de acceso público a la red LAN para redes de servicios telefónicos por el decreto ministerial de 28.5.2003, en su forma enmendada, y el artículo 25 (autorización general para las redes y servicios de comunicaciones electrónicas) del código de comunicaciones electrónicas;

Derechos de autor y licencias
La marca de la palabra "Bluetooth®" y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Limpieza
• No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la unidad.

Sí la imagen de la pantalla del televisor o el monitor está distorsionada magnéticamente
• Aunque este sistema está magnéticamente protegido, es posible que existan casos en los que la imagen de algunos televisores/ordenadores personales aparezca distorsionada magnéticamente. En tal caso, desconecte la alimentación del televisor/ordenador personal una vez y, transcurridos entre 15 y 30 minutos, vuelva a encenderlo.

En el caso del ordenador personal, tome las medidas adecuadas, como almacenar los datos, por ejemplo, antes de desconectar la alimentación.

Cuando no parezca que se produce ninguna mejora, coloque el sistema más lejos del televisor/ordenador personal.

Aemás, asegúrese de no colocar objetos con imanes incorporados o que utilicen imanes, como equipos de audio, soportes para televisores, juguetes, etc., cerca del televisor/ordenador personal, ya que podrían provocar una distorsión magnética en la imagen debido a su interacción con el sistema.

Guía de referencia

Referenzhandbuch (Rückseite)



©2011 Sony Corporation Printed in China

Solución de problemas

Si surge algún problema al utilizar este sistema, utilice la siguiente lista de control. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Problemas comunes

No hay sonido

- Compruebe que tanto el sistema como el dispositivo fuente están encendidos.
- Suba el volumen del sistema.
- Suba el volumen del dispositivo fuente tan alto como sea posible siempre que el sonido no se emita distorsionado. Para obtener más información acerca del ajuste de volumen, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.
- Compruebe que todas las conexiones se hayan realizado correctamente.
- Asegúrese de que el dispositivo fuente se está reproduciendo.

Nivel de sonido bajo

- Suba el volumen del dispositivo fuente tan alto como sea posible siempre que el sonido no se emita distorsionado. Para obtener más información acerca del ajuste de volumen, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.
- Suba el volumen del sistema.

Sonido distorsionado

- Baje el volumen del dispositivo fuente hasta el punto en que el sonido ya no se emita distorsionado. Para obtener más información acerca del ajuste de volumen, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.
- Si el dispositivo fuente dispone de una función de potenciamiento de graves, desactívela.
- Baje el volumen del sistema.
- Se perciben zumbidos o ruido en la salida del altavoz.
- Compruebe que todas las conexiones se hayan realizado correctamente.
- Asegúrese de que ninguno de los dispositivos de audio esté ubicado demasiado cerca del televisor.

El brillo del indicador POWER (verde) es inestable

- El brillo del indicador POWER (verde) puede volverse inestable cuando se sube el volumen. No se trata de un fallo de funcionamiento.



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Precauciones

A tener en cuenta cuando se utiliza con un teléfono móvil

- No puede utilizar esta unidad para hablar por teléfono, incluso si se ha realizado una conexión Bluetooth entre esta unidad y un teléfono móvil.
- Si desea obtener más información sobre el funcionamiento del teléfono móvil cuando se recibe una llamada telefónica mientras se transmite el sonido mediante la conexión Bluetooth, consulte el manual de instrucciones suministrado con el teléfono móvil.
- Se perciben zumbidos o ruido en la salida del altavoz.
- Compruebe que todas las conexiones se hayan realizado correctamente.
- Asegúrese de que ninguno de los dispositivos de audio esté ubicado demasiado cerca del televisor.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Boton I/O

- Permite encender/apagar el sistema. El indicador POWER (verde) se ilumina cuando se enciende el sistema.
- Botón VOL +/- (volumen)
Permite ajustar el volumen. El indicador POWER (verde) parpadea tres veces cuando el volumen está ajustado en el mínimo o el máximo.
- Botón BOOST
Pulse este botón para obtener un efecto de sonido de graves potentes. El indicador BOOST (ámbar) se ilumina. Para desactivar el efecto, pulse el botón de nuevo (el indicador se apaga).
- Los valores predeterminados de la función están activados. Puede desactivarlos si lo desea.

Boton BLUETOOTH-PAIRING

- Pulse este botón para utilizar la conexión Bluetooth o realizar el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth. En función del destino de la comunicación, el indicador (BLUETOOTH) (azul) se ilumina o parpadea. Para obtener más información acerca de los patrones de parpadeo del indicador (BLUETOOTH) (azul), consulte el apartado "Indicaciones de la función Bluetooth" en este manual de instrucciones.

Boton AUDIO IN

- Pulse este botón para recibir señales de audio procedentes de la toma AUDIO IN. El indicador AUDIO IN (ámbar) se ilumina.
- Conecte firmemente el adaptador de CA suministrado a la toma DC IN 13V que se encuentra en la parte posterior del sistema, y encuadre el cable de alimentación de CA a una toma de corriente.
- Toma USB
Se conecta a la toma de auriculares de un ordenador, un dispositivo de audio portátil, etc.

Toma DC IN 13V

- Se conecta al adaptador de CA suministrado.

Toma USB

- Permite cargar un dispositivo conectado al sistema mediante el cable USB. Esta toma se utiliza para cargar únicamente el dispositivo conectado. La señal de audio, etc., no se puede enviar a través de esta toma.

Especificaciones

Sección del altavoz

- Potenciador de graves: 56 mm, protegido magnéticamente
• Potenciador de agudos: 20 mm

Tipo caja

- Reflejo de graves
• Impedancia: Potenciador de graves: 6 Ω
Potenciador de agudos: 6 Ω

Sección del amplificador

- Potencia de salida de referencia: 13 W (10% de distorsión armónica total, 1 kHz, 6 Ω)

Entrada

- Minitonina estéreo × 1
• Impedancia de entrada: 4,7 kΩ (a 1 kHz)

Bluetooth

- Sistema de comunicación: Especificación Bluetooth versión 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate, Velocidad de datos mejorada)
- Rango de comunicación: Línea de visión aprox. de 10 m*
- Banda de frecuencia: Banda de 2,4 GHz (de 2,4000 GHz a 2,4835 GHz)
- Método de modulación: FHSS
- Perfiles Bluetooth compatibles*: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Perfil Distribución de audio avanzada) AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile, Perfil Control remoto de audio/video)
- Códice compatible*: SBC*
- Método de protección de contenido compatible: SCMS-T
- Rango de transmisión (A2DP): De 20 Hz a 20.000 Hz (frecuencia de muestreo: 44,1 kHz)

Otros

- Si desea realizar alguna consulta o soluciónar algún problema relacionado con esta unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
- Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Componentes y controles

Bluetooth

- Especificación Bluetooth versión 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate, Velocidad de datos mejorada)
- Rango de comunicación: Línea de visión aprox. de 10 m*
- Banda de frecuencia: Banda de 2,4 GHz (de 2,4000 GHz a 2,4835 GHz)
- Método de modulación: FHSS
- Perfiles Bluetooth compatibles*: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Perfil Distribución de audio avanzada) AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile, Perfil Control remoto de audio/video)
- Códice compatible*: SBC*
- Método de protección de contenido compatible: SCMS-T
- Rango de transmisión (A2DP): De 20 Hz a 20.000 Hz (frecuencia de muestreo: 44,1 kHz)

Otros

- Si desea realizar alguna consulta o soluciónar algún problema relacionado con esta unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
- Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Problemas comunes

No hay sonido

- Compruebe que tanto el sistema como el dispositivo fuente están encendidos.
- Suba el volumen del sistema.
- Suba el volumen del dispositivo fuente tan alto como sea posible siempre que el sonido no se emita distorsionado. Para obtener más información acerca del ajuste de volumen, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.
- Compruebe que todas las conexiones se hayan realizado correctamente.
- Asegúrese de que el dispositivo fuente se está reproduciendo.

Nivel de sonido bajo

- Suba el volumen del dispositivo fuente tan alto como sea posible siempre que el sonido no se emita distorsionado. Para obtener más información acerca del ajuste de volumen, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.
- Suba el volumen del sistema.

Sonido distorsionado

- Baje el volumen del dispositivo fuente hasta el punto en que el sonido ya no se emita distorsionado. Para obtener más información acerca del ajuste de volumen, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.
- Si el dispositivo fuente dispone de una función de potenciamiento de graves, desactívela.
- Baje el volumen del sistema.

Se perciben zumbidos o ruido en la salida del altavoz

- Compruebe que todas las conexiones se hayan realizado correctamente.
- Asegúrese de que ninguno de los dispositivos de audio esté ubicado demasiado cerca del televisor.

El brillo del indicador POWER (verde) es inestable

- El brillo del indicador POWER (verde) puede volverse inestable cuando se sube el volumen. No se trata de un fallo de funcionamiento.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Operaciones

Función de los componentes

Boton I/O

- Permite encender/apagar el sistema. El indicador POWER (verde) se ilumina cuando se enciende el sistema.

Boton VOL +/-

- Permite ajustar el volumen. El indicador POWER (verde) parpadea tres veces cuando el volumen está ajustado en el mínimo o el máximo.

Boton BOOST

- Pulse este botón para obtener un efecto de sonido de graves potentes. El indicador BOOST (ámbar) se ilumina. Para desactivar el efecto, pulse el botón de nuevo (el indicador se apaga).

Boton BLUETOOTH-PAIRING

- Pulse este botón para utilizar la conexión Bluetooth o realizar el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth. En función del destino de la comunicación, el indicador (BLUETOOTH) (azul) se ilumina o parpadea. Para obtener más información acerca de los patrones de parpadeo del indicador (BLUETOOTH) (azul), consulte el apartado "Indicaciones de la función Bluetooth" en este manual de instrucciones.

Boton AUDIO IN

- Pulse este botón para recibir señales de audio procedentes de la toma AUDIO IN. El indicador AUDIO IN (ámbar) se ilumina.

Boton DC IN 13V

- Se conecta al adaptador de CA suministrado.

Boton USB

- Permite cargar un dispositivo conectado al sistema mediante el cable USB. Esta toma se utiliza para cargar únicamente el dispositivo conectado. La señal de audio, etc., no se puede enviar a través de esta toma.

Toma DC IN 13V

- Se conecta al adaptador de CA suministrado.

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Systems bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

ACHTUNG

Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherschrank, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.

Um die Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät.

Um die Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Netzteil nicht an einen Ort, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschrank.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, das Gerät nur mit dem Netzstecker vom Netzstrom trennen kann. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Das System bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Das Typenschild befindet sich außen an der Unterseite des Systems.



Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen über das Gerät unter:

<http://www.compliance.sony.de/>

Norwegen: Die Verwendung dieses Geräts ist in einem Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund, Svalbard, nicht erlaubt.

Italien: Die Nutzung von WLANs ist folgendermaßen geregelt:

- die private Nutzung durch die gesetzliche Verordnung vom 1.8.2003, Nr. 259 (Vorschrift zur elektronischen Kommunikation).

Im Einzelnen enthält Artikel 104 die Bestimmungen, wann eine vorherige allgemeine Autorisierung einzuholen ist, und Art. 105, wann eine frei Nutzung zulässig ist.

Die öffentliche Nutzung des WLAN-Zugriffs für Telekommunikationsnetze und -dienste durch die Ministerverordnung vom 28.5.2003, wie ergänzt, und Artikel 25 (allgemeine Autorisierung für elektronische Kommunikationsnetze und -dienste) der Vorschrift zur elektronischen Kommunikation

Europa: Hinweise zu Urheberrechten und Lizenz

Der Bluetooth®-Schriftzug und das Bluetooth®-Logo sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation ist erlaubt in Lizenz.

Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern gekauft werden, in denen Ton-Richtlinien gelten.

Der Hersteller dieser Produkte ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan. Bewilligungsbehörde für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) schwankt.

• Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) kann schwanken, wenn die Lautstärke erhöht wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) schwankt.

• Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) kann schwanken, wenn die Lautstärke erhöht wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

Der Ton ist sehr leise

• Drehen Sie die Lautstärke am Ausgangsgerät so weit herunter, dass der Ton nicht mehr verertz ist.

Einzelheiten zum Einstellen der Lautstärke finden Sie in der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung.

• Erhöhen Sie die Lautstärke am System.

Der Ton ist verzerrt

• Drehen Sie die Lautstärke am Ausgangsgerät so weit herunter, dass der Ton nicht mehr verzerrt ist.

Einzelheiten zum Einstellen der Lautstärke finden Sie in der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung.

• Wenn das Ausgangsgerät über eine Bassverstärkungsfunktion verfügt, schalten Sie diese aus.

• Verringern Sie die Lautstärke am System.

Die Tonausgabe über Lautsprecher ist durch Summen oder Rauschen gestört.

• Überprüfen Sie, ob alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt wurden.

• Achten Sie darauf, dass keine Audiogeräte zu nahe am Fernsehgerät aufgestellt sind.

Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) schwankt.

• Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) kann schwanken, wenn die Lautstärke erhöht wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) schwankt.

• Die Helligkeit der Anzeige POWER (grün) kann schwanken, wenn die Lautstärke erhöht wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

So schalten Sie das System ein bzw. aus

Drücken Sie I/Ö.

So laden Sie ein Gerät

Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose und das Gerät über das mit dem Gerät gelieferte USB-Kabel an das System an.

Das Laden wird automatisch gestartet, ganz gleich, ob das System ein- oder ausgeschaltet ist. Der Ladestatus wird am Gerät angezeigt. Näheres dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.

So verwenden Sie die Bluetooth-Bereitschaftsfunktion

Mit der Bluetooth-Bereitschaftsfunktion können Sie das System vorübergehend ausschalten und auf eine Bluetooth-Verbindung warten lassen.

1 Halten Sie bei eingeschaltetem System die Taste BLUETOOTH-PAIRING gedrückt und drücken Sie die Taste I/Ö länger als 2 Sekunden.

Das System schaltet sich aus und die Anzeige (BLUETOOTH) (blau) blinkt.

Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung starten, schaltet sich das System automatisch ein und die Kommunikation wird gestartet.

Tipp

• Wenn Sie das Pairing mit weiteren Bluetooth-Geräten ausführen wollen, gehen Sie bei jedem Gerät wie in Schritt 2 bis 5 erläutert vor.

Hinweis

• Das Passwort des Systems ist fest auf „0000“ eingestellt.

Das Pairing kann nur mit einem Bluetooth-Gerät erfolgen, dessen Passwort ebenfalls „0000“ ist.

Tonwiedergabe

Das System unterstützt den SCMS-T-Inhaltschutz. Das heißt, Sie können Musik usw. von Geräten wie Mobiltelefonen oder tragbaren Fernsehgeräten wiedergeben lassen, die den SCMS-T-Inhaltschutz ebenfalls unterstützen.

Überprüfen Sie zunächst Folgendes.

• Die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät muss aktiviert sein.

• Das Pairing zwischen dem System und dem Bluetooth-Gerät muss abgeschlossen sein.

1 Schalten Sie das System mit der Taste I/Ö ein.

Die Anzeige POWER (grün) leuchtet auf.

2 Drücken Sie die Taste BLUETOOTH-PAIRING.

Hinweis

• Wenn die Anzeige (BLUETOOTH) (blau) leuchtet, ist dieser Schritt nicht erforderlich.

3 Zum Deaktivieren der Bluetooth-Bereitschaftsfunktion führen Sie Schritt 1 erneut aus. (Die Anzeige (BLUETOOTH) (blau) erlischt und das System schaltet sich aus.)

Erworben in Betriebsspannung

Alle Länder/Regionen 100 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz

• Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.

Aufstellung

• Wenn sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, wie z. B. ein WLAN-Gerät, andere Bluetooth-Geräte oder ein Mikrowellenherd, stellen Sie das System weiter von solchen Geräten entfernt auf.

• Entfernen Sie Hindernisse zwischen diesem System und dem anderen Bluetooth-Gerät oder verwenden Sie die Gerät weiter vom Hindernis entfernt.

• Stellen Sie dieses System und das andere Bluetooth-Gerät möglichst nahe beieinander auf.

• Stellen Sie das System um.

Pairing ist nicht möglich.

• Stellen Sie dieses System und das Bluetooth-Gerät näher beieinander auf.

• Vergewissern Sie sich, dass der Pairing-Modus aktiviert ist.

Problem beim Laden per USB

Das Gerät lässt sich nicht laden.

• Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.

• Stellen Sie den Lautsprecher nicht in geneigter Position auf.

• Lassen Sie das System nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Stellen, an denen es direktem Sonnenlicht, aufgewöhnlich viel Staub, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Betrieb

• Stecken Sie keine kleinen Gegenstände o. Ä. in die Buchsen oder die Lüftungsöffnung an der Rückseite des Systems. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen kommen.

• Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

• Säubern Sie den Fremdkörper oder Flüssigkeiten in dem System gelangen lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

• Dieses System ist magnetisch abgeschirmt. Lassen Sie besondere Bilder, Uhren, Kreditkarten oder Disketten mit Magneteodierung trotzdem nicht längere Zeit vor dem System liegen.

Reinigung

• Reinigen Sie das Gehäuse nicht mit Alkohol, Benzin oder Verdünner.

Wenn das Fernsehbild oder die Monitoranzeige verzerrt ist

• Das System ist magnetisch abgeschirmt, aber dennoch kann in einigen Fällen das Bild auf einem in der Nähe aufgestellten Fernsehschirm/PC-Monitor verzerrt sein. Schalten Sie in einem solchen Fall das Fernsehgerät/den PC einmal aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein. Achten Sie bei einem PC darauf, vor dem Ausschalten die entsprechenden Maßnahmen, wie z.B. Speichern der Daten, auszuführen.

• Lassen Sie die Störung so nicht beobachten, stellen Sie das System auf einen Fernsehgerät/PC an und schließen Sie an. Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.

• Stellen Sie auf dem Fernsehgerät/PCS, wie z. B. Phönixwagen, Fernsehständer, Spielzeuge usw. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

• Säubern Sie die Lautsprecher nicht mit einem feuchten Tuch.